Sturm Storiken

Sturmtruppen Storiken

bomb!

strisce dalla n° 1255 al n° 1425

STURMTRUPPEN STORIKEN N. 8 DICEMBRE '90 - SPEDIZIONE POSTALE GRUPPO III/70

L. 5000

IN EDICOLA

MANUALEN DI SOPRAVVIVENZA IN DER DESERTEN

AFRIKA KORPEN

144 PAGINE DI STRIPS INEDITE, ALTRE NO

COME VIVERE FELICE A 50° ALL'OMBREN SENZA L'OMBREN

Jurmruppen Joriken

© bonví

DATE DELLE PRIME PUBBLICAZIONI IN ITALIA:

ALMANACCO del Salone dei Comics di Lucca - Novembre 1968
Aprile 1969 - OFF SIDE
Luglio 1969 - PAESE SERA e ORA DI PALERMO
Ottobre 1970 - SEGRETISSIMO
Maggio 1971 - LA GAZZETTA DI PARMA
Marzo 1972 - EUREKA

Attualmente le STURMTRUPPEN sono tradotte in otto lingue e pubblicate in undici paesi -- fra cui, nell'edizione Olandese -- in Suriname, dove vende una media di sei copie a numero.
Dopo essersi informato presso l'Istituto Geografico De Agostini, Bonvi ha scoperto che il Suriname è l'ex Guyana Olandese.
Bonvi sfida qualsiasi autore italiano a vendere Sei copie di una qualsiasi sua opera in Suriname.

G. VINCENT EDIZIONI - Via Ramazzini 1 - Milano - Albo Sturmstoriken N. 8 DICEMBRE '90 - Stampa Rotolito Lombarda S.p.A. Cernusco sul Naviglio (MI) - Fotocomposizione Coop. Bold Machine a R.L. Bologna - Copertina: Fotolito Zincografica Felsinea SNC, Via Fossolo 48/2, 40139 Bologna - Direttore Responsabile: Franco Bonvicini - Progetto grafico Arturo Bertusi - Distribuzione: A & G Marco - Via Fortezza 27, Milano - Registrazione Tribunale Milano: n. 564 del 10.07.89

Turmruppen Toriken © bonvi

trimestralen

n°8

Pubblicazione di
4 numeri all'anno di strips
cronologiche e datate

Sturm Storiken

GRANDI NOTIZIEN!... Dal mese di Settembren '90 le Lingue in cui sono tradotten le avventure dei "SOLDATEN" più conosciuti del mondo, sono difentate UNDICI! Bisognerà quindi aggiornare la dicituren a pag. 2, una folta che sapremo esattamente anche in QUANTI Paesi andremo a finiren.

Infatti, come da documentazionen allegaten, per la prima volta una COMIC-STRIP italiana viene tradotta in lingua Inglese, alla faccen degli strapotenti SYNDACATES Americani che detengono il monopolio dei Paesi Anglosassonen. Prima l'Inghilterren, poi gli U.S.A.!!!

Altra strabiliante notizien: le STURMTRUPPEN sono arrifate anche in UNIONEN SOVIETIKEN, *PRIMISSIMO* fumetten ad essere pubblicaten laggiù.

In parole pofere: quarant'anni dopo, gli eroiken soldaten di carta sono riusciten a conquistare con irrefrenabile assaltazionen le due Nazioni contro le quali quel tizio coi baffetten ci si era rotto i denti. Ah, ironia del Destinen e scherzi della Storien!

Il Bel Paese raccontato in cirillico

La rivista si chiama «Tutti»: offre un volto nuovo dell'Italia

La firma dell'accordo per la diffusione di «Tutti» in Unione Sovietica

Il Bel Paese varca la frontiera russa: da novembre, ogni mese, un enorme tir partirà dalle Due Torri alla volta dell'Unione Sovietica, per immettere sul mercato editoriale dell'est 150 mila copie della rivista «Tutti». Si tratta di un periodico «made in Bologna», interamente dedicato all'Italia. Centotrentadue pagine, rigorosamente in cirillico, in cui prenderà forma la vita dello Stivale in tutti i suoi aspetti. Economia, politica, cultura, tradizioni, usi e costumi locali verranno sottoposti ad una sorta di radiografia, che i russi potranno analizzare acquistando il mensile al prezzo di tre rubli (circa 6 mila lire).

Come è nata l'iniziativa e quando? I tempi sono abbastanza lunghi, se ne è cominciato a parlare un anno e mezzo fa. Protagonisti dello scambio di idee sono Carlo Monaco, docente di Filosofia all'università nonchè esponente del gruppo dei miglioristi, e Paolo Fernando Roversi, presidente dell'Irpa, l'istituto regionale per l'apprendimento. Comune ai due «inventori» è la grande passione per la Russia, tradotta in una serie di viaggi all'Est molto istruttivi per chi, come loro, è sempre alla ricerca di nuove idee in campo editoriale. Basta con le solite formule, la parola d'ordine era la creazione di nuovi sbocchi tali da soddisfare il gusto per la lettura all'ombra del Cremlino, una lettura ora più che mai indirizzata alla conoscenza dei paesi dell'Ovest, in particolare Francia, Germania e Italia.

Come è strutturato il sistema democratico? Come è organizzata l'economia? Che tipo di vita conduce il professionista? Che interessi hanno i giovani europei? Queste le curiosità riscontrate all'Est e questi gli argomenti trattavi nella rivista «Tutti». Non più quindi la canonica immagine dell'Italia all'estero, non il paese tutto spaghetti, allegria mediterranea e capolavori d'arte.

Il Belpaese rinnova il suo look, proponendo una nuova e più moderna fotografia di sé. Due settimane fa Monaco e Roversi hanno firmato l'accordo di collaborazione con i dirigenti dell'agenzia di stampa sovietica Novosti. Nei prossimi giorni il ticchettio delle macchine da scrivere dovrebbe già risuonare nell'aria bolognese per realizzare i primi tre numeri.

La redazione ha infatti sede a Bologna ed è composta da nove giornalisti e collaboratori della nostra città, affiancati da un esponente della stampa sovietica. Firme prestigiose cureranno, a distanza, i settori più spefici della rivista che verrà stampata sempre a Bologna. La sede legale e amministrativa del Gruppo Editoriale Europeo, così si chiama la neonata formazione, è invece a Milano. Ne fanno parte il gruppo finanziario Bernasconi, la Expo Ct (un'agenzia che gravita intorno alla Confcommercio) e l'emittente privata Nuova Antenna 3, il primo network privato comparso sui telescermi italiani. L'Italia in cirilico è al nastro di partenza.

[Nicoletta Magnoni]

EUROPEAN PRICES

THE EUROPEAN

No 0013 WEEKEND AUGUST 3 - 5, 1990 EUROPE'S FIRST NATIONAL NEWSPAPER

Back to the drawing-board – p 14

BACK TO THE WALL

The last spy

News - p 6

The unquiet women of Egon Schiele

Plan - p 10 & 11

Kevin Schwantz could be master of the British Grand Prix Sport - p 21

The West held to ransom

Red Army risks flood

It's back to the drawing-board

This week, for the first time, The European introduces its own gallery of strip cartoons. We do so in the belief that laughter is the best way to overcome our prejudices. Peter Millar introduces the strips, their authors and some of the characters

I FIRST encountered the Stormtroops *(Die Sturmtruppen)* at Vienna airport. It was one of those interminable flight delays that strike the foreign correspondent in transit from Eastern Europe and make him hate the Germans if only because of the congested airspace over Frankfurt that paralyses the crossroads of the continent as the holidaymakers head for the hotspots.

Suddenly, without warning, as I stood by the airport bookstall, hemmed in by the grey press and the dull postcards, I was overcome by a sneak attack from a platoon of miniature men in steel helmets. Subtitled in Germany and Austria as "Papi's Wehrmacht", *Die Sturmtruppen* is a bold anti-war statement, whose creator – the gifted Italian cartoonist Bonvi – does not hesitate to poke fun at his own fellow countrymen through the character of Shootolini, a moustachioed womaniser, dubbed the "bold ally" by the Germans with whom he shares the trenches. *Die Sturmtruppen* is a cartoon moral fable *a thumt* a vengeance.

The bold Italian ally: Shootolini

Meet soldier Heinz in luckless love with the fickle Marlene, war-crazed soldier Otto who fires on his own officers, soldier Franz who takes bets on the outcome of hostilities, their long-suffering sergeant and arrogant officers. We join them as at last it looks like they are exchanging the snows of the Eastern Front for sunnier climes. Wait and see!

Europate is the first pan-European comic strip, dealing with the problems arising from a united Europe. "Until now," says its creator Ya'akov Kirschen, a former *Playboy* magazine cartoonist who was born in 1938 in the United States to a Russian mother and a Romanian father, "humour has been evident only in national jokes. ..but as Europe moves towards a unified civilisation, Europeans will learn to laugh at themselves – and the outside world – as Europeans".

Why do we say that? is an attempt to help the unification process by explaining the origins of those idiomatic phrases in English which often puzzle people trying to learn the language – and which most people who were brought up to speak it have never thought about. The sources have been researched by author and journalist Maris Ross. They are illustrated by Larry, one of Britain's best-known cartoonists.

King Tutt, the high-technology pharoah, is the creation of Gim, alias Geoff Watson. As a schoolboy in England, Watson was interested in only two things: designing submarines and "drawing lots of identical very small people running around aimlessly over a barren landscape".

Later, as an architect, he found himself working in a converted date factory in Algiers, designing buildings that were never built and "running around pretty much aimlessly over the Sahara".

When he realised architecture was not for him, he remembered his childhood preoccupation with little men in a desert and began to think they could tell us something.

Now read on!

I PROTAGONISTI E LE SITUAZIONI (3)

Arriva, con la 732, uno dei grandi nemici dei soldati al fronte: il "Generale Inverno". Mentre piove, un soldato ne rincuora un altro dicendogli che il tempo dovrà pur cambiare. E, tac, immediatamente si mette a nevicare. Questa tremenda caduta di temperatura ghiaccia perfino (692) i "fumetti" dei personaggi, il naso della sentinella (742) fino a farglielo cascare letteralmente dal viso, e gela persino, per intero, un altro soldato di guardia (743), al punto di renderlo una statua che cade in frantumi al minimo tocco. Il gelo di Bonvi agghiaccia anche gli spari (755), gli scoppi delle bombe (746), i soldati che si avventurano fuori dalla trincea per compiere un bisogno corporale (752), e lo zampillo di pipì di un altro fantaccino (1049).

Imballata a dovere e protetta dal segreto più assoluto, giunge al fronte l'"arma finale del doktor Goebles". È arrivato il televisore, oppio dei popoli, come veniva ribattezzato in I mostri. Il piccolo schermo di Bonvicini non perdona, ha un effetto ipnotico perfino sugli ufficiali: non basta nemmeno più la dinamite per farla saltare: una volta messa in funzione, quest'arma non lascia scampo. Il video luminoso attira i soldati come falene e li soggioga all'istante.

Alla fine ci si rende conto che qualsiasi cosa dica quell'orrido scatolone, i soldati sono pronti a scattare per eseguire i desideri del "moloch", che, in poco tempo, diviene oggetto di culto vero e proprio. E chi rifiuterà di assistere alle trasmissioni, sarà immediatamente passato per le armi, naturalmente. La storia del "televisore infame" si svolge dalla striscia 791 alla striscia 805.

Nella striscia 484 il sergente si scopre il "pollice verde" e decide di farsi un'aiuola fiorita, "riciclando" come vasi da fiori gli elmetti dei caduti. I soldati rimasti non vedono l'ora che il graduato termini in fretta questo suo sforzo botanico: chissà, il prossimo "portafiori" potrebbe essere il loro. Ma, alla fine (489), con la morte di "testonen Franz" (che aveva un elmetto fuori misura, enorme) la situazione si risolve e l'aiuola del sergente è completa.

Una tragedia della guerra: un "bimbo in fasce" piangente viene trovato tra le macerie di una casa (911). Preso per una spia "in abiti civili", si pensa di fucilarlo sul posto (912), ma poi si ritiene più giusto interrogarlo. Compito difficile, dato che il soggetto usa una specie di codice (913) a base di "gu gu gu gu". Il capitano ha la buona idea di trasformare il piccolo in "mascotte del reggimento", e il sergente affibbia subito un collare da cani al collo dell'infante (914). L'inquadramento

militare del fantolino non è facile, dato che questi si rifiuta di indossare la divisa (915), da buon obiettore di coscienza. E poi bisogna considerare che non ci sono uniformi adatte per lui (916).

Due nuove reclute, dall'aria apparentemente deficiente, vengono affidate alle cure del sergente (943). Costoro non sanno fare il saluto militare (944), non sanno mettersi sugli attenti (945), non sanno a cosa serve un fucile (946) e non sanno fare il presentat'arm (947), confondendosi nell'attuazione di qualsiasi ordine (948). Però, sono i figli del "generale Von Richtofen" (949), e il sergente deve abbozzare, riparandoli dalla pioggia (950) e portando i loro zaini (951). Ma, improvvisa, arriva la notizia che il generale Von Richtofen è caduto alla testa delle sur truppe (952). Il sergente allora si sfoga, cominciando un corso d'addestramento intensivo a base di schiaffoni nei confronti dei due (953 e 954).

I "travestimenti mimetici" di Franz sono riuscitissimi. Ad esempio, si mimetizza tanto bene da "mucchio di sterpi secchi" che i compagni lo adoperano per alimentare il fuoco (972). Riesce a travestirsi da cespuglio (973 e 974) in maniera superba, ma altresì da albero fronzuto, sebbene in pieno inverno (976). Sempre riuscendo a creare l'illusione così perfettamente da farsi piantare ordini del giorno nel dorso-tronco (975), o da farsi pisciare addosso (977).

Balzando fuori dalle trincee, ecco lo staff meno affiatato delle Sturmtruppen: gli "eroici portaferiti!" I quali si dimenticano la barella (986), perdono i feriti per strada (988), non partono in sincronia (987), riperdono il ferito (990) anche perché la tela della barella è rotta (991), affogano i loro assistiti (992), partono in due direzioni diverse stracciando così la lettiga (995); ma sono così zelanti che soccorrono persino quelli che si sono tagliati semplicemente un dito (996). Insomma non si creano una buona fama, per cui un soldato ferito, piuttosto che farsi trasportare da questi barellieri, chiede a un commilitone addirittura il "colpo di grazia" (999). Perché, per giunta, fanno cadere i feriti nelle curve andando troppo in fretta (989), dimenticando poi dove li hanno persi (994). Addirittura scordano di caricare l'eventuale bisognoso di soccorso (997), oppure lo lasciano appeso al ramo di un albero, senza accorgersi di nulla (993). E ancora, non portano con loro la barella e trascinano il ferito per i piedi, con molta noncuranza, facendogli sbattere continuamente la testa per terra (998).

Si presenta ora una patetica figura, il timido e romantico soldatino che fa la corte a "una che fa la vita" (dalla 1000 alla 1007). Lo scenario è quello di una città bombardata e piena di macerie. Contro un muro sbrecciato, sotto un lampione, ci sono due giovani e derelitte "professioniste" (c'è molta atmosfera da film espressionistico tedesco). Il timido e romantico soldato avanza sullo sfondo, portando con sé un mazzo di fiori per l'innamorata. Costei lo conside-

ra un idiota: potrebbe infatti portarle i soldi della decade, invece di spenderli in fiori. E, in effetti, cosa spera di ottenere, lui, insistendo in un atteggiamento del genere, così poco "pratico"? glielo di cono a chiare lettere: se vuoi fare l,amore, non portare fiori: solo soldi.

Aggiungono un consiglio: quello di offrirsi volontario per una missione suicida. Lo prendono anche a schiaffi (basta con i fiori!). Lui, costante, ritorna con una scatola di cioccolatini a forma di cuore. Un commilitone gli fa vedere "come" fare: mostra i soldi della decade alla ragazza, e se la porta in albergo (proprio quella di cui lui si è invaghito...).

Il nuovo comandante assegnato al plotone non ha certo molto polso ed è evidentemente "un figlio di papà" (1009) che pensa di imporsi ai soldati leggendo loro le favole (1010). per questo i soldati lo prendono in giro (1011), provocando in lui reazioni tipiche da "figlio unico": «...Picchio i piedi per terra e mi strappo i bottoni della giubba!...» (1013), e un forte desiderio di tornare dalla mamma (1012). Questo ufficialetto andrà incontro al nemico urlando: "Avanti miei prodi! Io vi condurrò alla gloria o alla morte!». Una selva di spari accoglie queste parole, tutti provenienti dai fucili del "suo" plotone. Con questa (1014) ha termine la carriera militare del rampollo di buona famiglia, che non aveva ben chiara l'idea della guerra.

I rompiscatole però non sono finiti: qui c'è il duro, terribile, coraggioso e spietato "espugnatore di trincee" Otto Shultz, dal naso camuso (1032)? Il quale, pur essendo duro anche con i compagni (1034), dimostra di saper espugnare soltanto fosse di latrine (1033 e 1037) o pantani di porcile (1035). Inoltre non sa assolutamente orizzontarsi e gira sempre in tondo (1036). Nessuno stupore che finisca per tirare una granata dentro una trincea tedesca (1038) e termini la sua attività fucilato contro un muro (1039).

La seguente è la satira di Bonvicini contro l'"escalation" bellica, ma anche contro l'industria che sforna continuamente oggetti di consumo, obbligando con la forza persuasiva della pubblicità al consumismo.

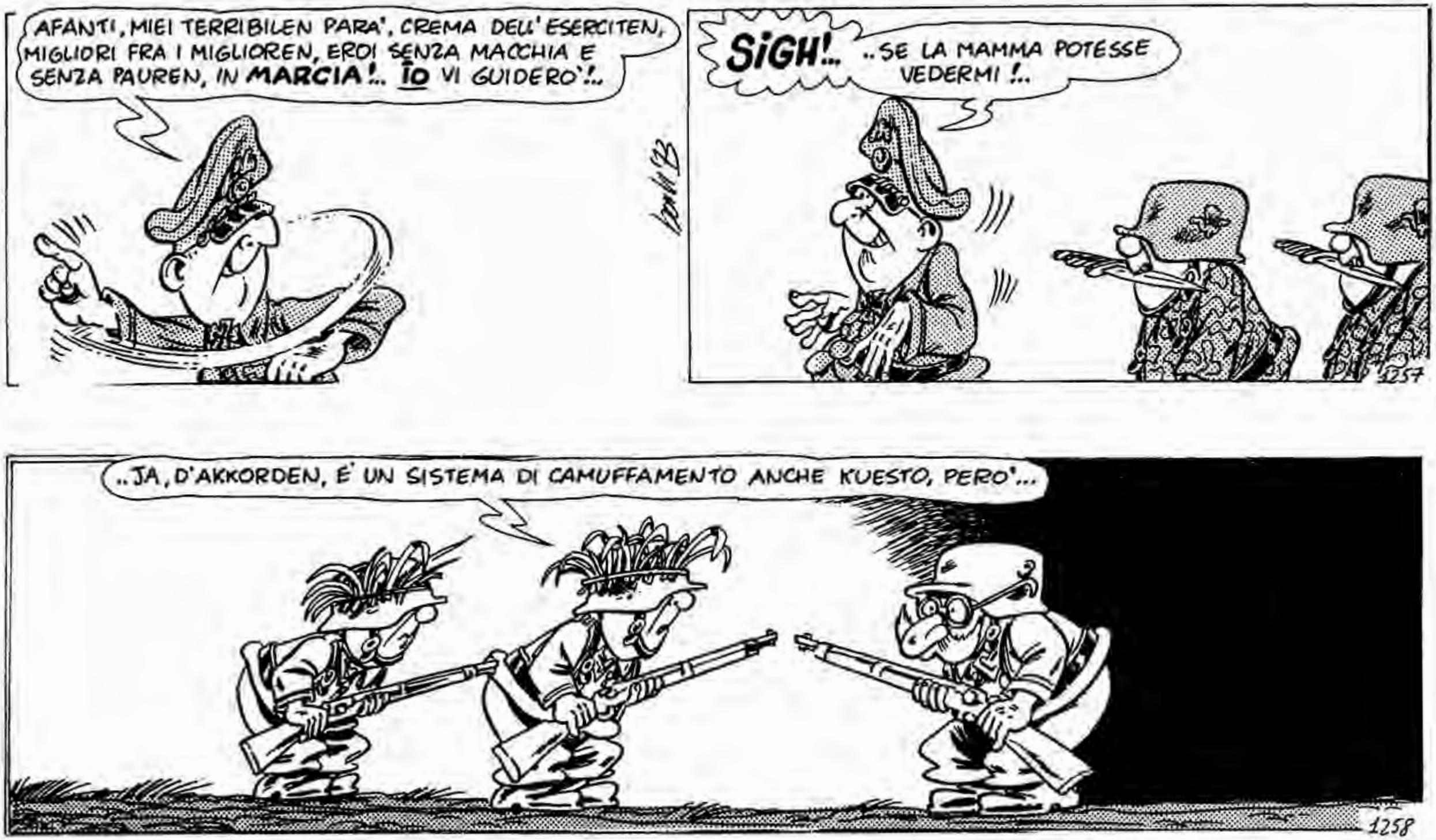
Si parla di "negoziati per la pace"; l'Alto Comando, onde dimostrare la propria buona volontà, ordina continui bombardamenti sulle città nemiche (1091), dimostrando che i generali sono molto più bugiardi dei proverbiali marinai (1092). Si sa che il Generale ha fondato la sua nomina a Capo di Stato Maggiore sulla immediata cessazione delle ostilità, ma adesso che ha raggiunto la posizione (1092)... negozia come cavolo gli pare, ossia continuando a bombardare (1094).

Giorgio Ferrari
"Sturmtruppen, il fumetto di satira antimilitarista"
GAMMALIBRI EDIZIONI
Prima edizione Giugno 1981

Sturmstoriken

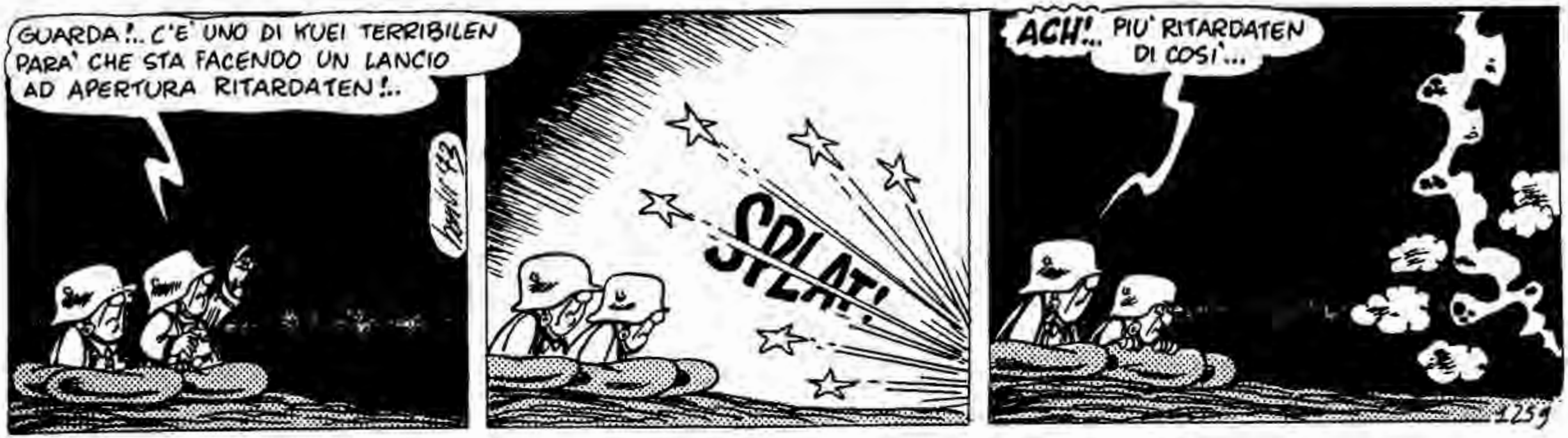
Sturm Storiken

1973



1973

Sturmstoriken



Sturmstoriken

1973

Sturmstoriken

Sturmstoriken

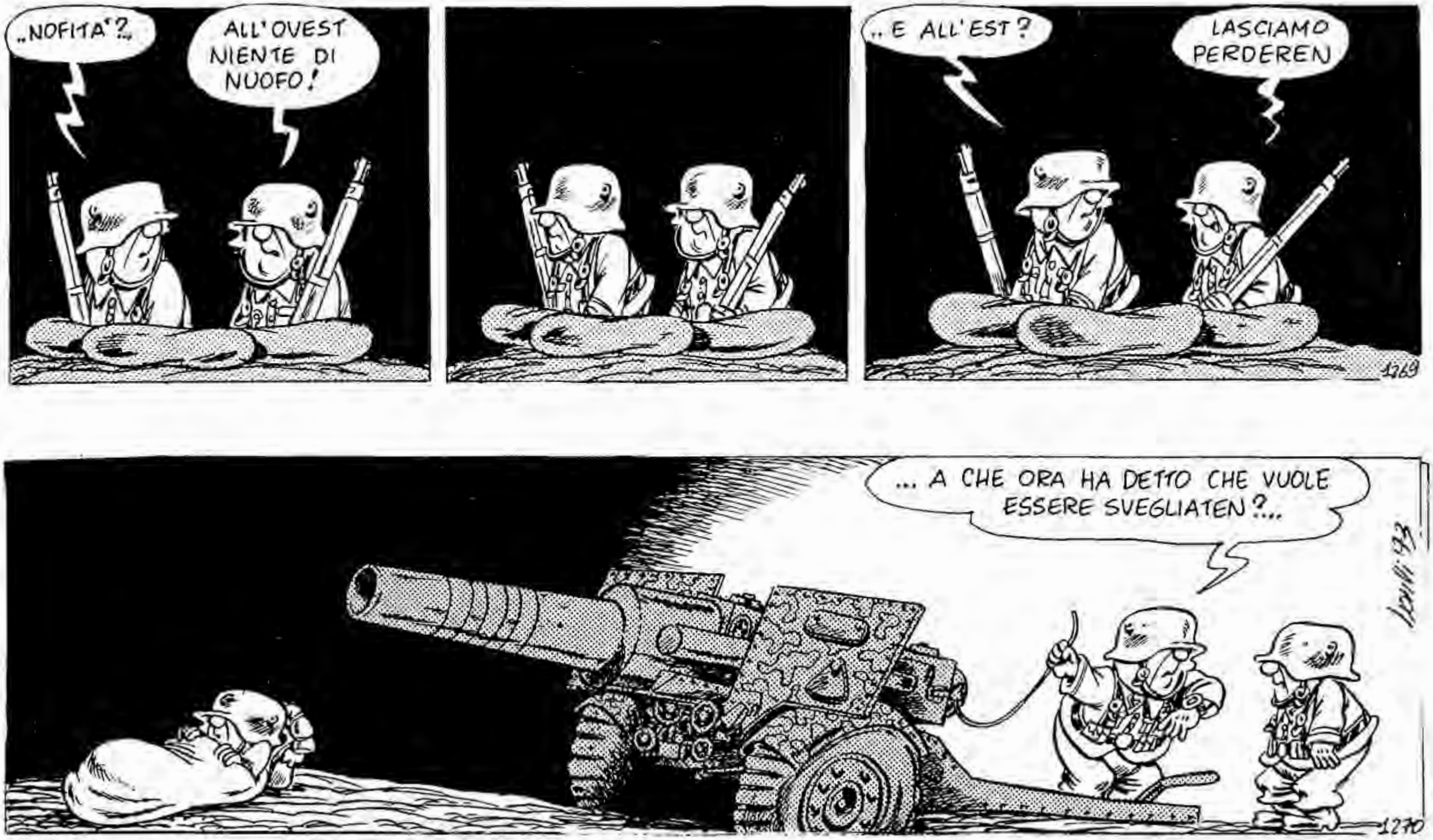
1973

1973

Sturm Storiken

Sturm Storiken

1973



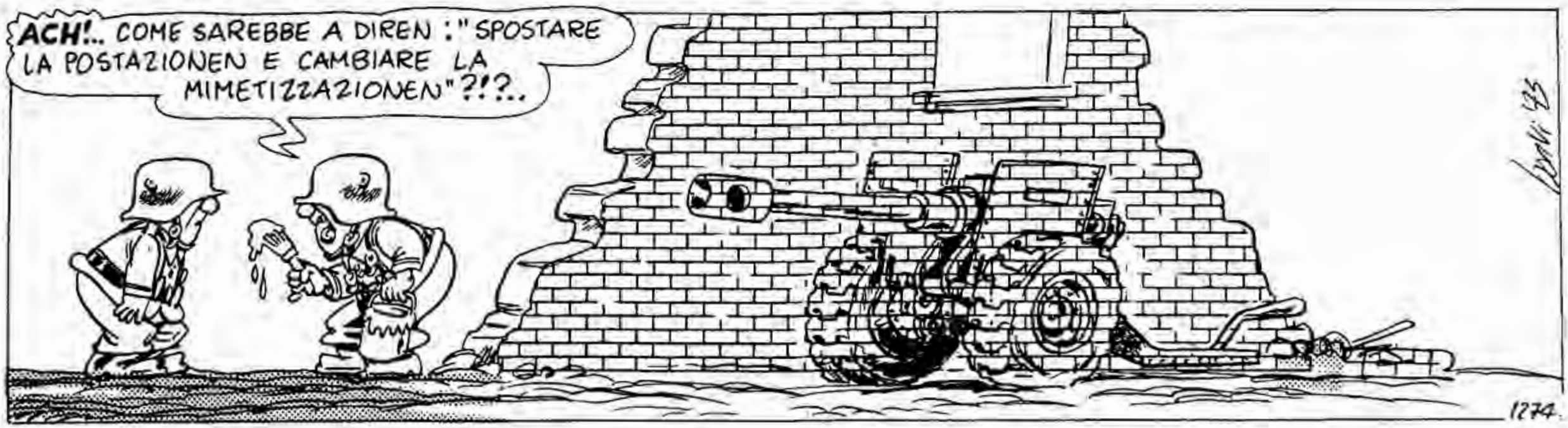
1973

Sturmstoriken

Sturmstoriken

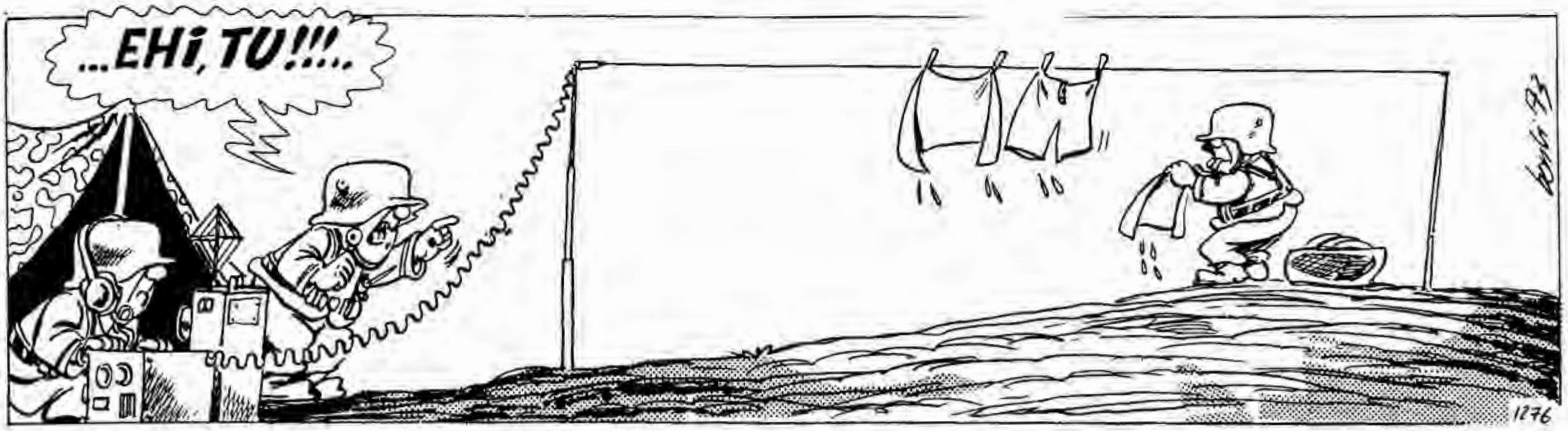
1973

BLAM!



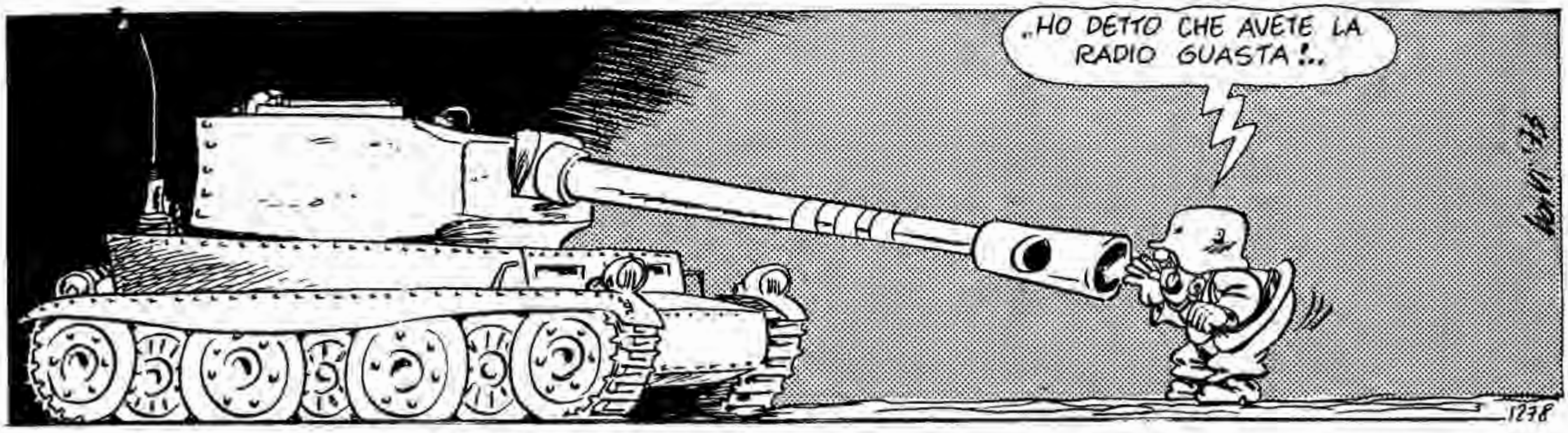
1973

Sturm Storiken



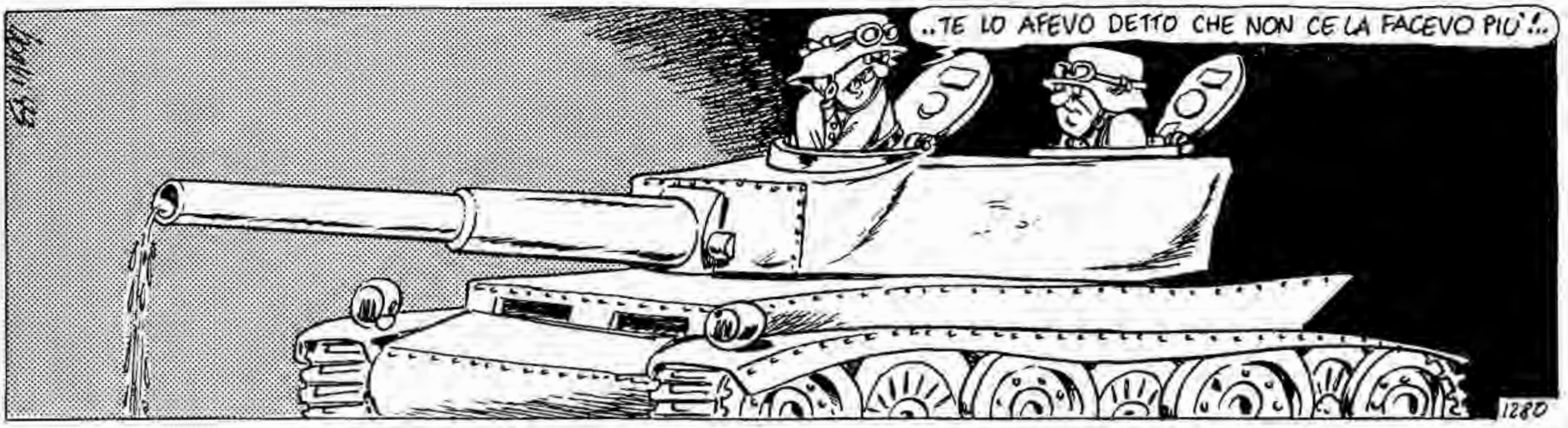
SturaStoriken

1973



1973

Sturm Storiken



INCREDIBILEN!.. HO LASCIATO IL MIO CARRO ARMATEN MEZZ'ORA FA, IN MEZZO A KUESTA SCONFINATA LANDA PANTANOSEN, ED ORA E' SCOMPARSO!..
..CHE TE L'ABBIANO RUBATEN?..
1281

..ANCORA NON FUNZIONA?.. STRANO!.. EPPURE HO RICOLLEGATEN LA LINEA PERFETTAMENTE...
1282

...ADESSO CHE NESSUNO CI VEDE, POSSIAMO PESCARE UN PO' DI PESCE CON IL SANO, VECCHIO SISTEMA DELLA BOMBA A MANEN...

BOOM

..FORSE E' MEGLIO CAMBIARE SISTEMA...

BLUB BLUB BLUB BLUB

1283

..JA, GENERALMENTE LA CAMPAGNA E' **PIENA** DI BUKEN DI TALPEN... MA KUESTO NON TI AUTORIZZA A DIRE IDIOZIEN!..

1284

StormStoriken

1973

..E AL MINIMO RUMORE SOSPETTEN, NASCONDITI DIETRO A UN ALBEREN!.. HAI CAPITO BENE?..

CERTO!!. MI PRENDI PER STUPIDEN?..

..CHE DIO CE LA MANDI BUONEN...

1285

MACCHE' PRIMAFERA!.. QUI C'E' KUALCOSA CHE NON VA...

1286

1973

Sturmstoriken

SturaStoriken

1973

1973

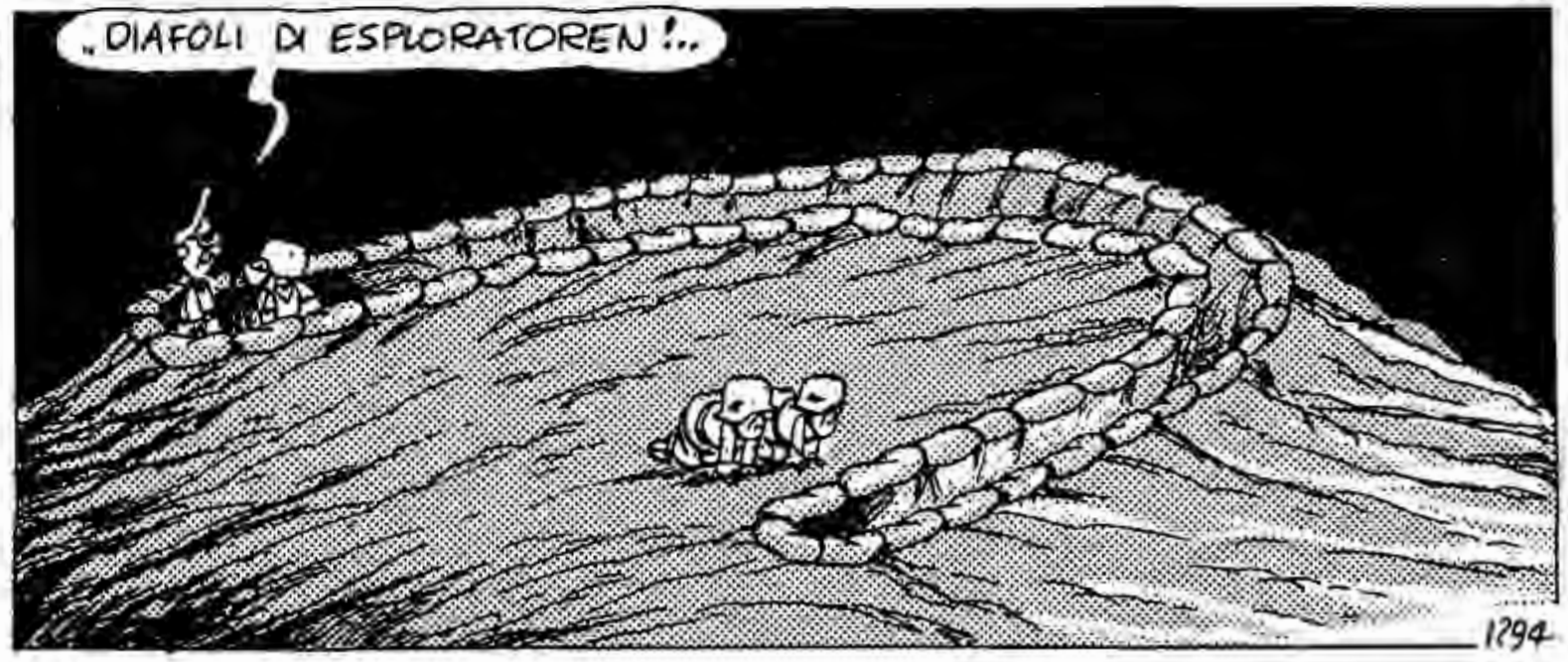
..ECCO LA PATTUGLIA DEGLI ESPLORA-TOREN CHE STA RIENTRANDO!.
..FANTASTIKEN!..

..MI SONO SEMPRE CHIESTO COME FACCIANO A RITROFARE SEMPRE LA GIUSTA STRADA PER LE NOSTRE LINEE...
1791

...NO, SE DEVO ESSERE SINCERO, NON INGENTILISCE UN BEL NIENTE...
1792

Sturmstoriken

1973



1973

Sturmstoriken

SturaStoriken

1973

..KUESTI ESPLORATOREN HANNO UN INNATO SENSO D'ORIENTAMENTEN, COME I PICCIONI VIAGGIATOREN!.. ADESSO TI FACCIO VEDERE...

EHI, ESPLORATOREN!.. DOF'E` IL NORD?..

...VISTO?..

12 97

..AIUTOOOO... MI SONO PERDUTEN IN MEZZO AL CAMPO MINATEN...

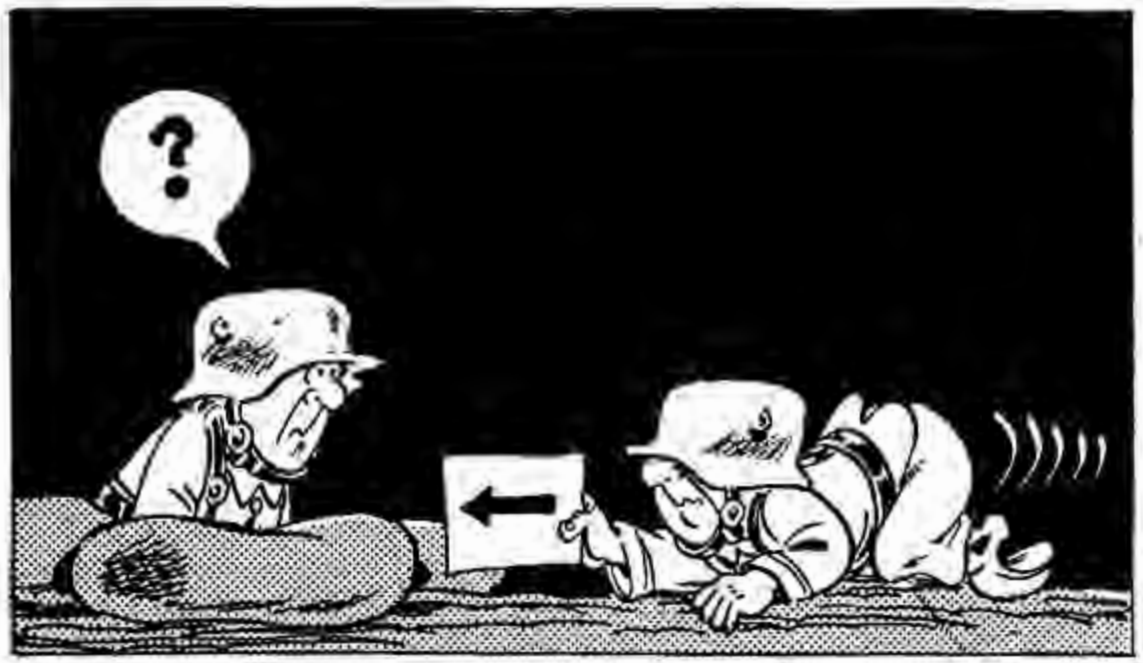
NON AFER PAUREN!.. CAMMINA SULLA DESTRA DEL RETICOLATEN, E ARRIFERAI FINO A QUI SANO E SALVEN!..

..LA DESTRA E' KUELLA CON CUI SI SCRIVE?..

ACH!.. DEF'ESSERE UN ALTRO DEI NOSTRI INFALLIBILEN ESPLORATOREN...

1298

Sturmstoriken



Sturmstoriken

1973

SERGENTE!.. IL SOLDATEN SHULTZ E' CONTAGIATEN!..
..FACCIA KUALCOSA!..
CI PENSO
IO!..

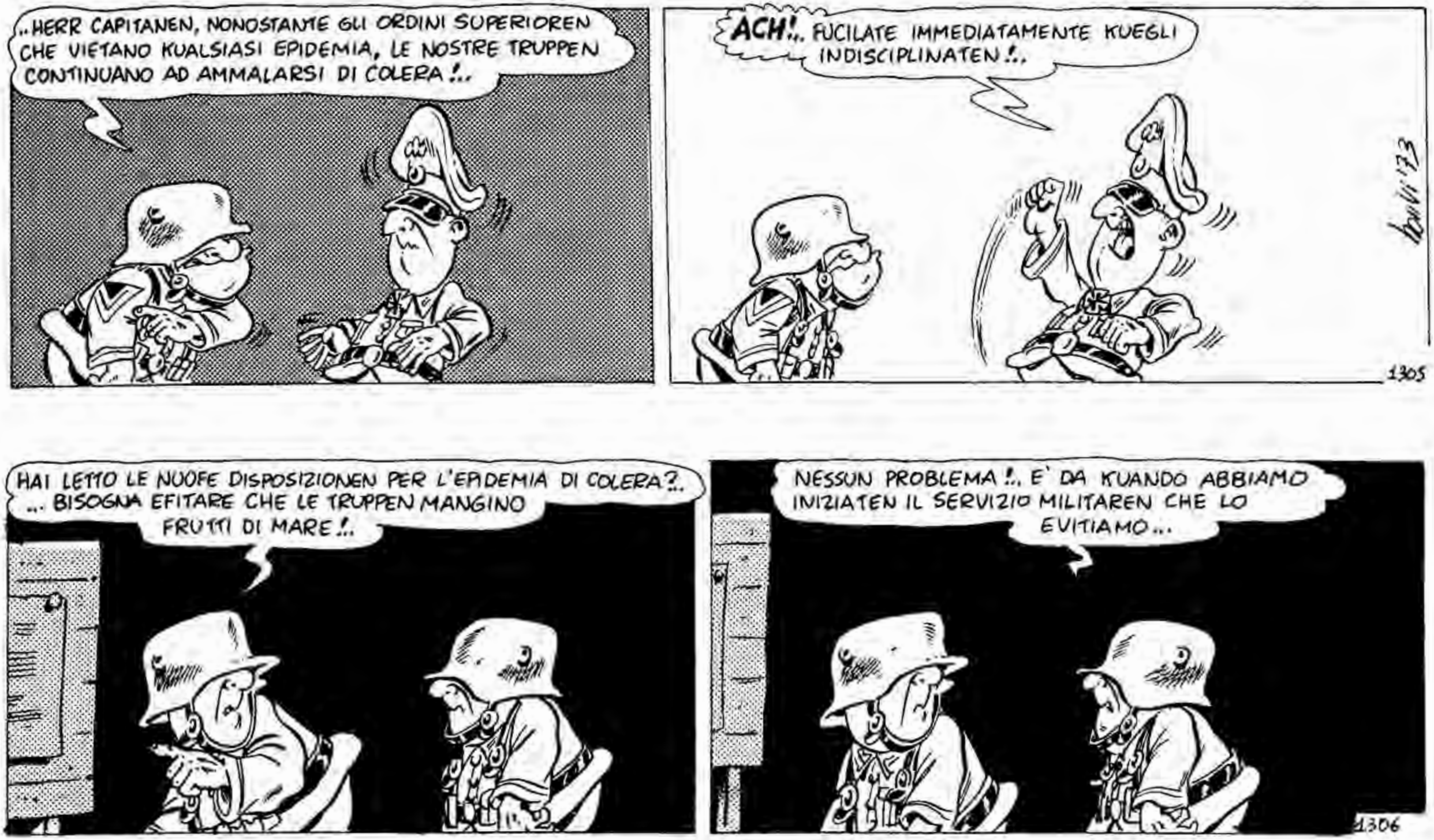
STAI PUNITO!..
1303

SONO ARRIFATI GLI ORDINI RIGUARDANTI L'EPIDEMIA DI COLERA TRA LE NOSTRE TRUPPEN!
BENE!.. KUALI SONO LE DISPOSIZIONEN?..

..PER ORDINE SUPERIOREN, NON ESISTE ALCUNA EPIDEMIA!..
ACH!. MENO MALEN...
1304

Sturm Storiken

1973



1973

KUESTI DECESSI PER COLERA SONO TROPPI!.. PREGIUDICANO LE NOSTRE INIZIATIFE BELLIKEN... BISOGNA FARE KUALCOSA!..
CI PENSO IO!..

OHE, RAGAZZI!.. INTENDIAMOCI BENE: CHI DI VOI MUORE DI COLERA SI GIOCA LA LICENZA, CAPITO?!..
1307

„SECONDO LE ULTIME DISPOSIZIONEN PER FRONTEGGIARE L'EPIDEMIA DI COLERA, BISOGNA DISTRUGGERE TUTTE LE COLTIVAZIONEN DI FRUTTI DI MARE!..

BENE!.. DA CHE PARTE E' IL MARE PIU' VICINEN?..
1308

Sturmstoriken

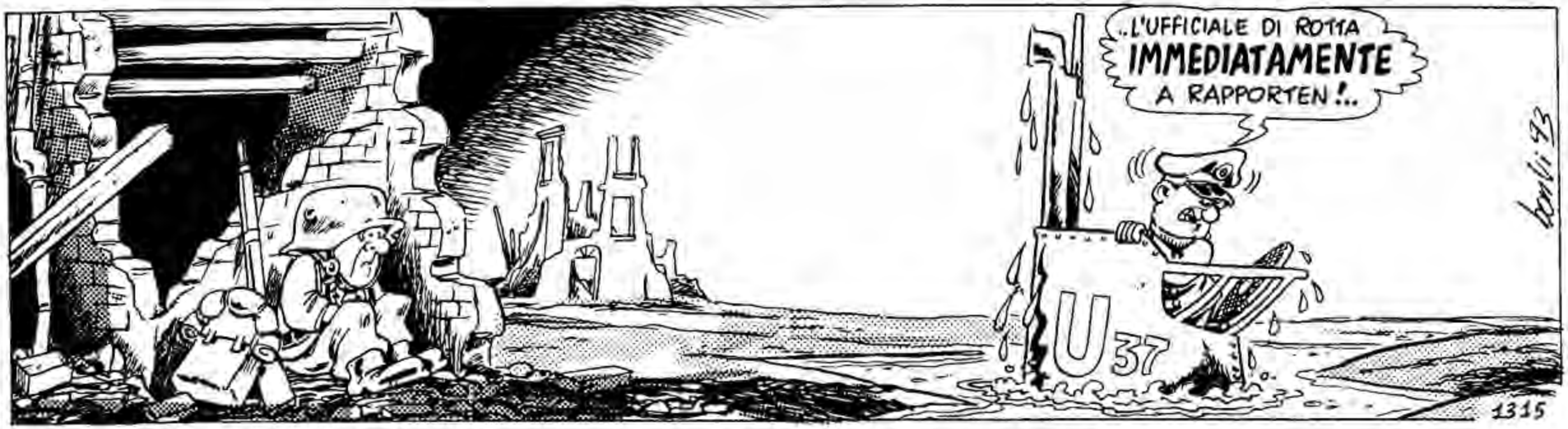
1973

1973

Sturmstoriken

StürmaStoriken

1973


..L'UFFICIALE DI ROTTA IMMEDIATAMENTE A RAPPORTEN!..
U37
1315

..SENTI UN PO', FRANZ... IN CHE TIPO DI NIDO HAI DETTO DI AFER TROFATO QUESTE UOVA?..
1316

...E KUANDO TI DICO DI CONTROLLAREN IL SERBATOIEN, RAZZA DI IMBECILLEN, NON DEFI CONTROLLAREN SE È ANCORA AL SUO POSTO, MA DEFI RIEMPIRLO DI BENZINEN!..
1317

AT-TENTiii!

BONK!

..ACCIDENTI A KUEL DANNATO BURLONEN E A KUESTI BUNKER DAL SOFFITTEN BASSO...
EH! EH! EH!
1318

.. MACCHÈ SPIANARE LA STRADEN!.. PIANTALA DI FARE IL FURBACCHIONEN, E VIENI A SPINGERE!..
bonvi '73
1319

ACH!.. MA COSA STAI FACENDO?! ..NON E' COSÌ CHE SI APRE UNA SCATOLEN DI CARNE!.. DAMMI ÒUA KUELLA BAIONETTEN, CHE TI FACCIO FEDERE
IO!..

AAAGGHH!
.. PORTAFERITEN!..

ACH!. CHE VERGOGNEN...
bonvi '73
1320

..INSISTO COL DIRE CHE C'E' STATO UN ERRORE N NELLE CONSEGNE...
MUNIZIONEN
1321

ACH!..ECCO QUA UNO DEI NOSTRI INFALLIBILI ESPLORATO-REN.. MA CHE DIAFOLO STAI FACENDO?..
ASPETTO LA NOTTE N PER POTERMI ORIENTARE N CON STELLE FISSE UND COSTELLAZIONEN...

ACH!.. DIAFOLO DI UN ESPLORATORE N...
3ª FL
XXI Pz Div
41ª
PoW.
1322

..MACCHE' BUNKER NEMIKEN!.. QUI C'E' KUALCOSA CHE NON MI CONVINCE...
1373

MI HANNO DATO UN SISTEMA SICUREN PER FARSI RICOFERARE ALL'OSPEDALEN: ..BASTA INFETTARSI UN OCCHIEN CON SECREZIONI BLENNORRAGIKEN!..
OTTIMO!..

..E ADESSO IL PROBLEMA E' COME PROCURARSI UNA BLENNORRAGIEN..
1324

..AM-BARABAM-ZI-ZI-CO-CO... DREI CIVETTEN SUL COMO'...
ACH!.. NON MI DIRE CHE HAI DI NUOFO PERDUTO LA STRADEN...
1325

EHI!.. KUALCUNO HA DA FARMI ACCENDERE?..
BOM
BLAM!

BOOM!

...GRAZIEN...
1326

SANTO CIELEN!.. POSSIBILE CHE TU NON TROFI NIENTE DI SOSPETTEN IN KUELL'ANANASSEN?!?..
1327

ACH! DEFONO AFER DI NUOFO SCAMBIATO I CARTELLEN...
TRINCEA B
LATRINEN
1328

SturmStoriken

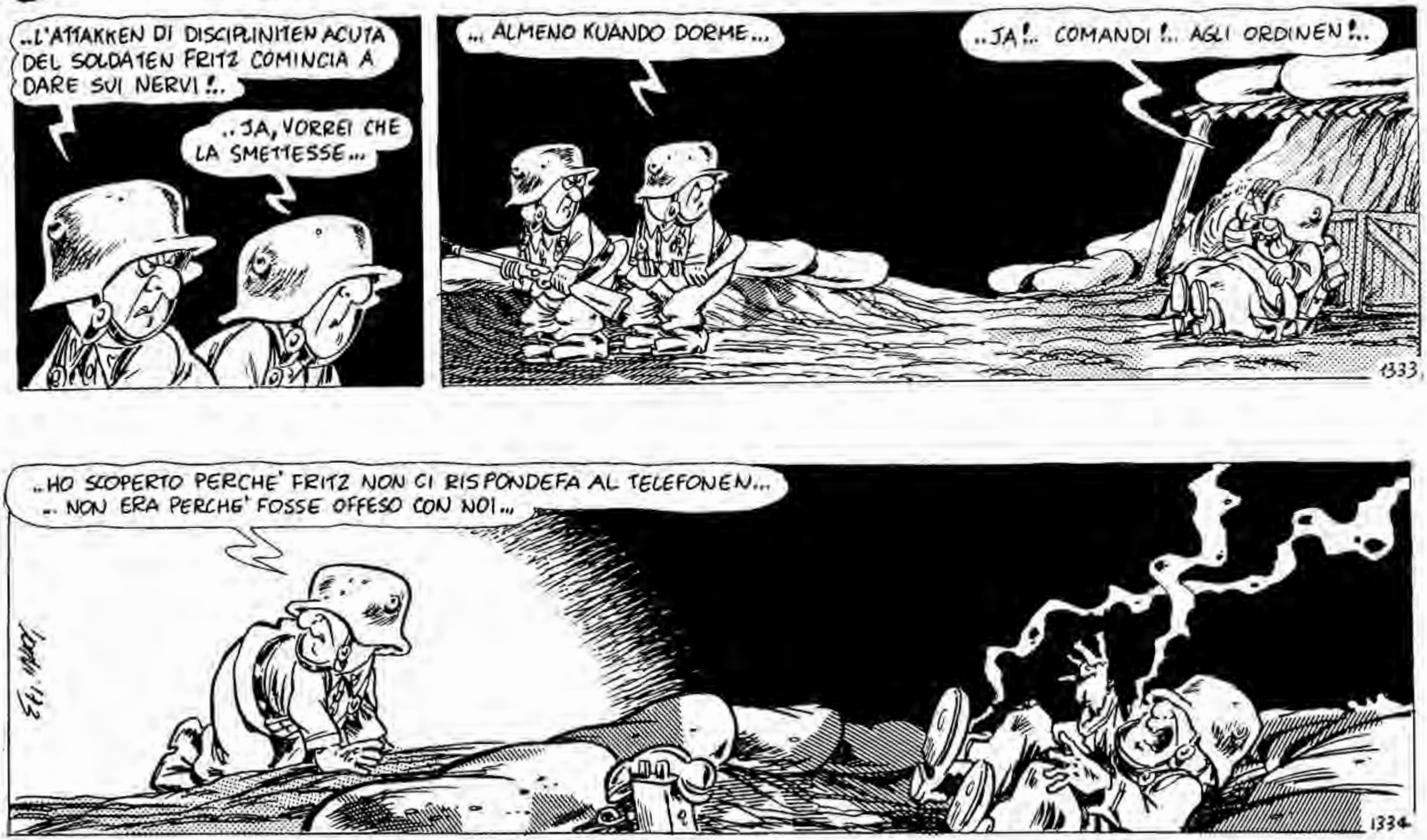
1973

1973

Sturmstoriken

Sturm Storiken

1973

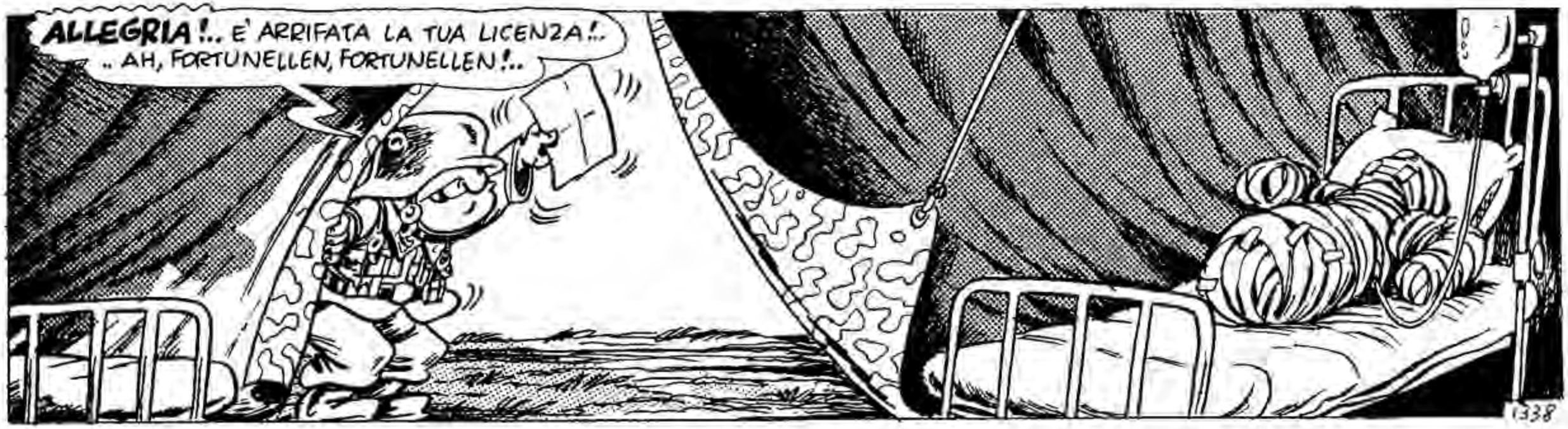


1973

Sturmstoriken

..COME VA LA CRISI DI DISCIPLINITEN ACUTA DEL SOLDATEN FRITZ ?..

PEGGIORA SEMPRE DI PIU'!
MAESTA'!.. MONSIGNORE!.. SANTITA'!..
1337


ALLEGRIA!.. E' ARRIFATA LA TUA LICENZA!..
.. AH, FORTUNELLEN, FORTUNELLEN!..
1338

1973

Sturm Storiken

..ALLORA!.. COSA E' KUESTO ATTAKKEN DI DISCIPLINEN ACUTA IN CUI E' IN PREDA IL SOLDATEN FRITZ?..

..OHHH.. MAESTA'!.SONO IL VOSTRO UMILE SCHIAVEN.. LA VOSTRA PAROLA E' LEGGE!..

..BASTA COME SPIEGAZIONEN?

..ALLORA, IL CAPITANEN HA GIA' PRESO KUALKE DECISIONEN PER LA CRISI DI DISCIPLINEN DEL SOLDATEN FRITZ?..

..MACCHE'!..

..SEMBRA CHE IL PROBLEMA SIA PIU' GRAVE DI KUANTO SI PENSASSE..

TUTTO!!. FARO' TUTTO CIO' CHE MI ORDINI!!!

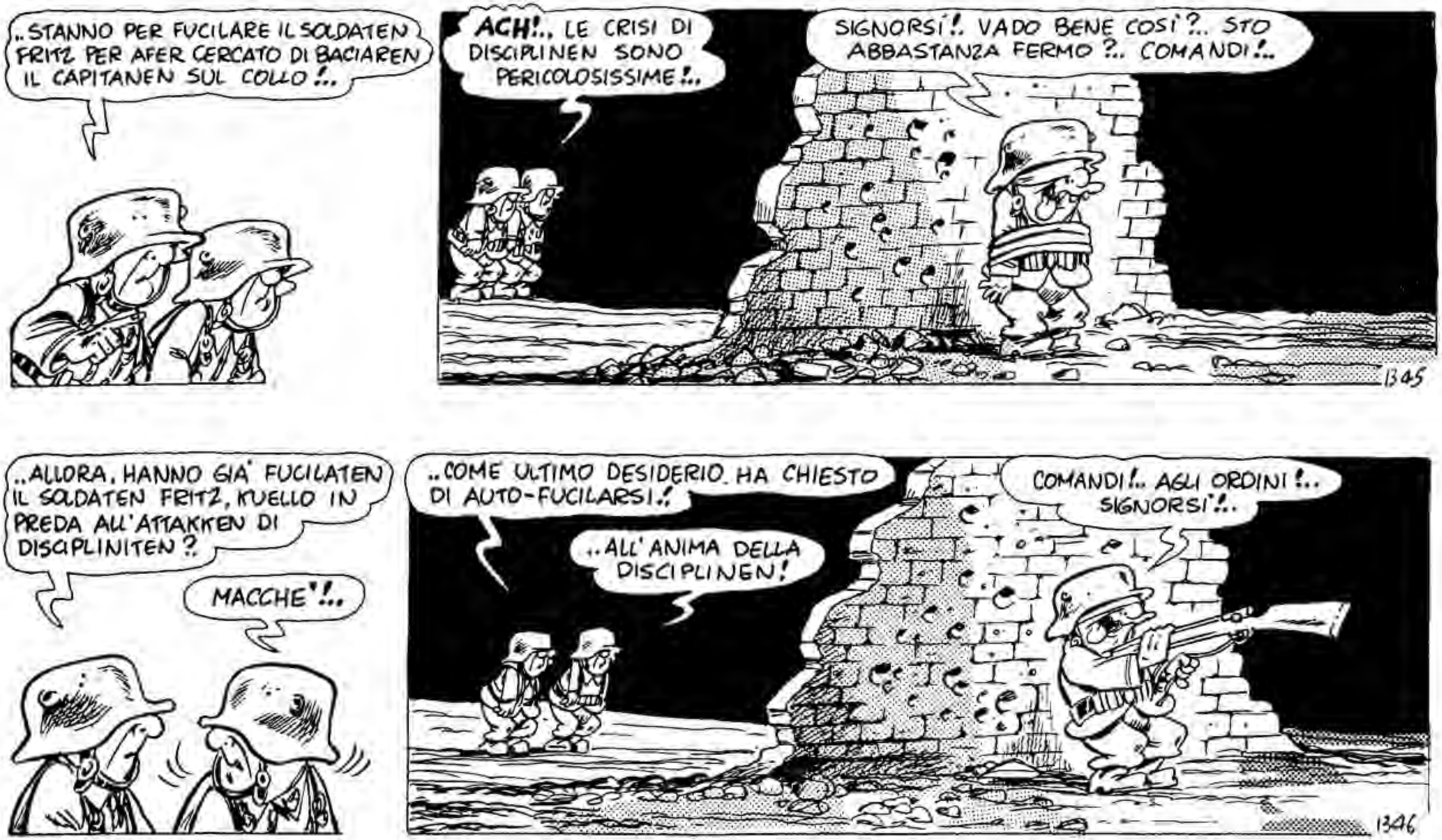
..AIUTO!!.

1973

Sturm Storiken

Sturm Storiken

1973



1973

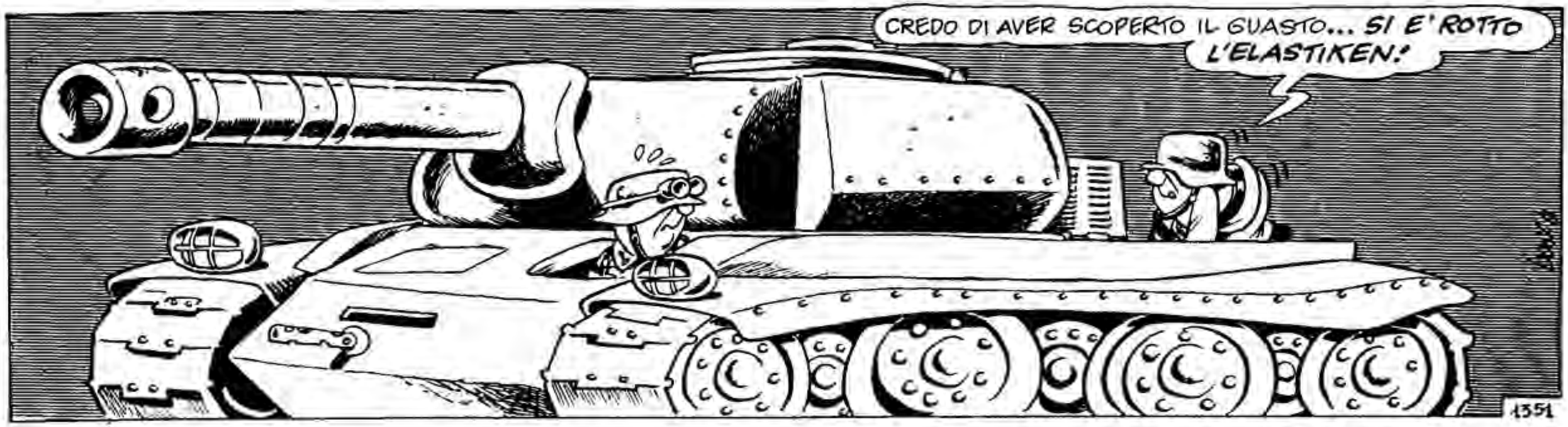
Sturm Storiken

..BEH, OTTO... ALMENO TI PASSERAI AL COPERTO IL PROSSIMO INVERNO...
1349

INSOMMA!.. POSSIBILEN CHE TUNON RIESCA A VEDERE UN'ALTRA SOLUZIONEN?!?
W.C.
1350

1973

StürmStoriken



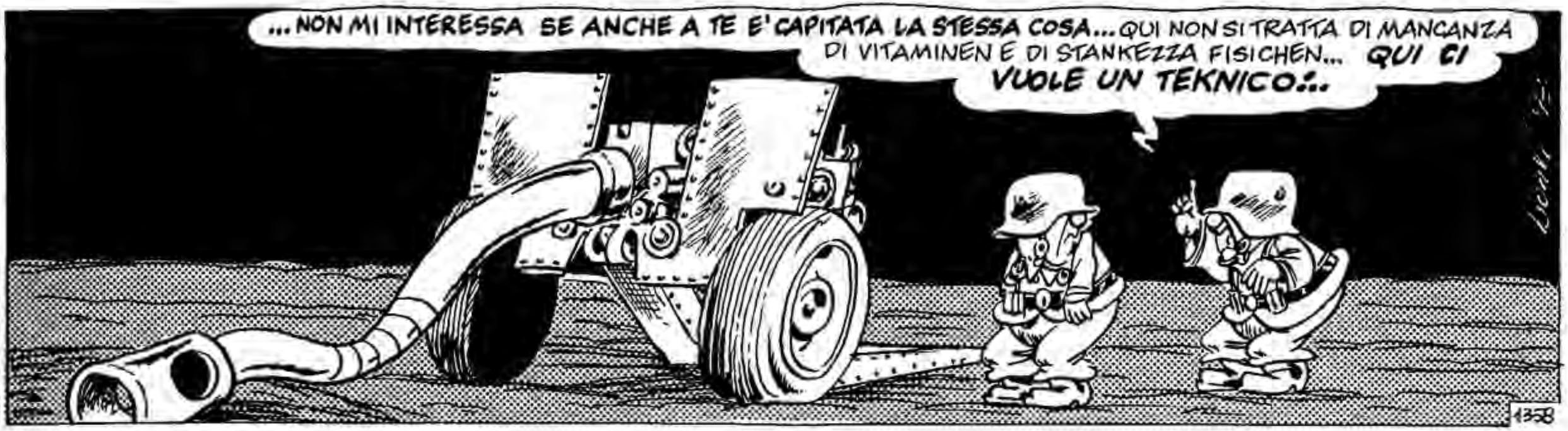
SturmStoriken

1973

PENSI CHE IL COMANDO, IN OCCASIONE DELLE PROSSIME FESTE NATALIZIEN, CI STIA PREPARANDO KUALKE LIETA SORPRESEN?..
SEMBRA PROPRIO DI SÌ...
AVANZATA DI NATALEN
1355

...CERTO CHE SUL BOTTINO DI GUERRA TU HAI IDEE UN PO' PARTIKOLAREN!
1356

ACH!.. AFEVI PROPRIO RAGIONEN... IL FRENO E' L'ALTRO PEDALEN!
1357


...NON MI INTERESSA SE ANCHE A TE E' CAPITATA LA STESSA COSA... QUI NON SI TRATTA DI MANCANZA DI VITAMINEN E DI STANKEZZA FISICHEN... QUI CI VUOLE UN TEKNICO!..
1358

BUON NATALEN!.. BUON NATALEN!
...REGALI DI NATALEN?
IN UN CERTO SENSO...
BONI-'73
1359

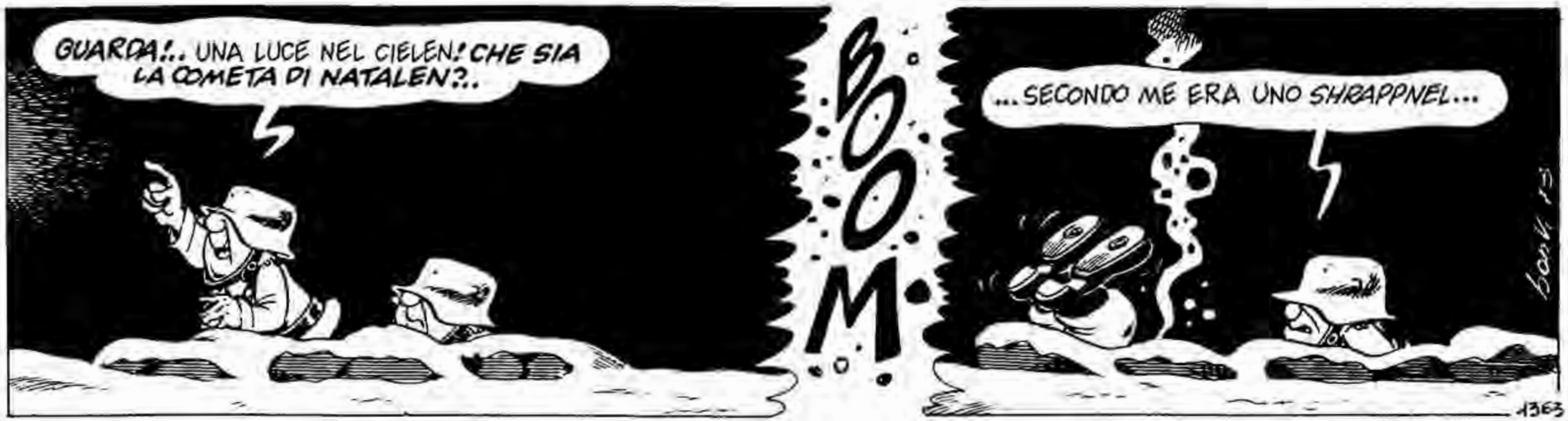
ALLORA, SIETE RIUSCHTI A RITROFARE KUEL DEFICIENTE DI "DORMIGLIONEN" FRANZ?..
BONI-'73
1360

SturmStoriken

1973

1973

Sturmtoriken



Sturmstoriken

1973

1973

NOVITA' DELLA NOTTE?..
JA, EINE... E'NATO GESU' BAMBINEN!

...VOLEVO SOLO SCHERZAREN...
1367

COME?!. KUALCUNO OSA METTERE IN DUBBIEN IL MIO CORAGGIO PERSONALEN?!?

ALL'ASSALTEN, UOMINI!.. E CHE NESSUNO RITORNI VIVO!

...GLI FACCIO VEDERE IO. GLI FACCIO!..
1368

SturmStoriken

1973

1974..?

Sturmstoriken

Giovedì, 27 Dicembre 1973, Paese Sera pubblica la striscia di commiato delle STURMTRUPPEN: non è numerata; la penultima, di Mercoledì 26, porta il numero 1369. Bisognerà aspettare quasi due anni — (Ottobre 1975) — per veder riapparire gli "EROIKEN SOLDATEN" con la striscia 1370: una lunga sequela di impiccati dà inizio al nuovo corso "STURM".

Per la prima volta siamo in grado di chiarire le cause del "buco nero" di quasi 700 giorni che a lungo ha fatto strologare, ipotizzare e sentenziare torme di fumettologhi, critici, storici ed appassionati in genere. Si è parlato di crisi creativa, di "anno sabbatico", di ripensamento globale della Serie, di litigi con Editori vari. Niente di più falso — (e il Bonvi, malignamente, alimentò ad arte la leggenda inventandosi cause diverse a seconda delle interviste che gli facevano).

La verità è un'altra, molto più semplice: l'Autore, dopo quattro massacranti anni passati al tavolo da disegno — (cadenza giornaliera di una STURM-STRIP, settimanale di una storia di ALMENO 4 tavole di Nick Carter — e la parallela realizzazione degli episodi in semi-animazione per la trasmissione "SUPERGULP!... FUMETTI IN TV" — un episodio mensile della serie STORIE DELLO SPAZIO PROFONDO, in collaborazione con Guccini, Due episodi settimanali — Cattivik e Capitan Posapiano — per le Edizioni Alpe; più la serie di strips "TEENS" per il settimanale "GIOVANI", strips settimanali per "ABC", collaborazioni saltuarie a "HORROR", "SORRY", "PSICHO" e, alla fine, l'impegno settimanale a "PIF GADGET" con il nuovo personaggio MILO MARAT). L'Autore, dicevamo, un bel mattino si era alzato e aveva fatto TILT! (da non confondersi con l'omonima rivista diretta da Alfredo Castelli, alla quale ANCHE Bonvi collobarava) — bensì "TILT!" alla "flipper sbalinato", e portandosi dietro il passaporto e uno spazzolino da denti, era fuggito in Brasile senza avvertire nessuno. Ecco perché le Strisce n° 1350-51, 52 ecc. fino alla 1368 sono state disegnate e inchiostrate da Silver il quale, all'oscuro di tutto, aveva trovato il malloppo incompleto sul tavolo di Bonvi, esclusa la striscia senza numero, quella di commiato, già completata con tanto di maniacale retino.

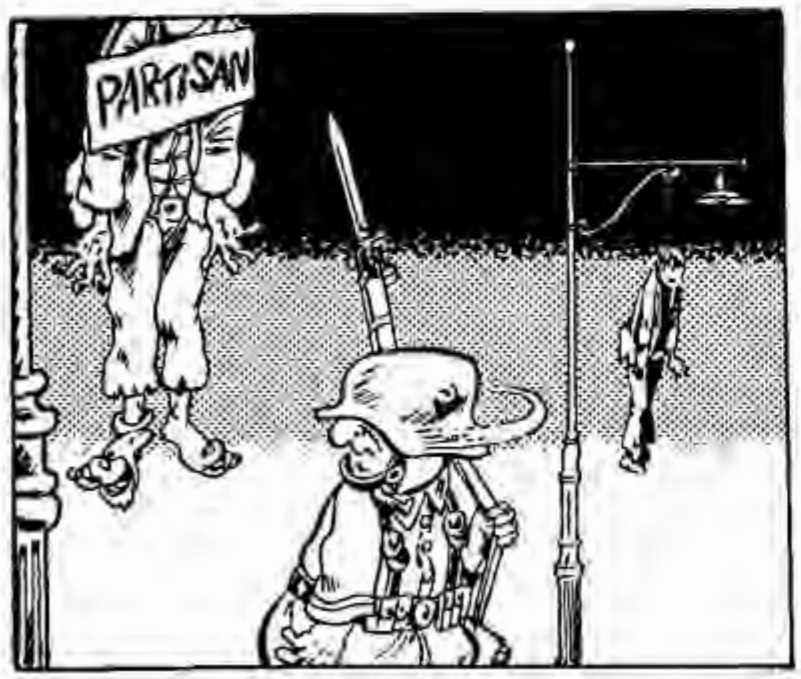
Un anno dopo, tornato in Europa e stabilitosi definitivamente a Parigi, Bonvi riprese la STURM-PRODUZIONE inserendo per la prima volta personaggi fissi — (Galeazzo Musolesi) — e la tecnica statunitense delle strips autoconcludenti, a ciclo narrativo completo. Esattamente un anno dopo — (1976) — fu raggiunto dal regista Salvatore Samperi che gli chiese: — «Hai mai pensato di fare un film con i tuoi personaggi?» — ...ma questa è un'altra storia...

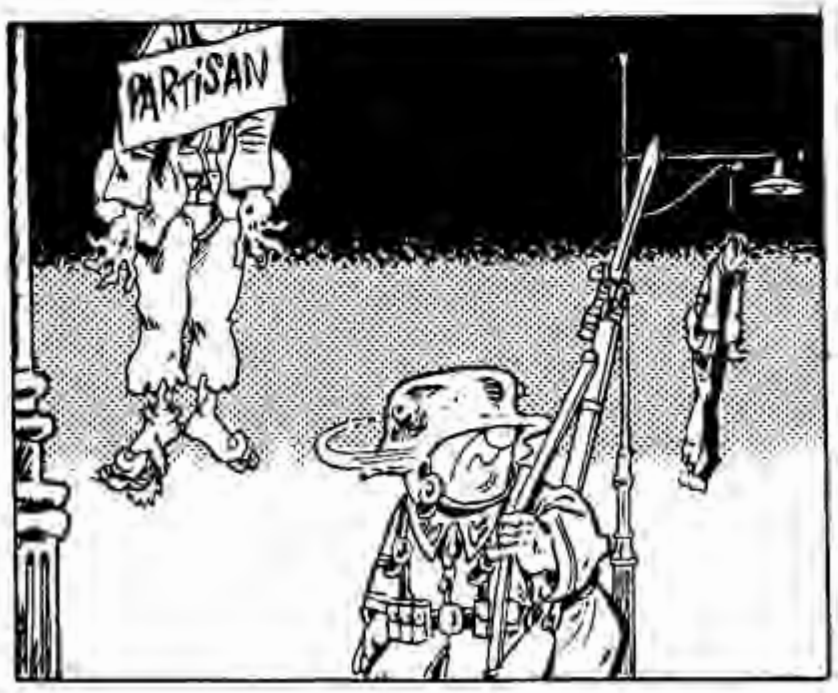
Sturmstoriken

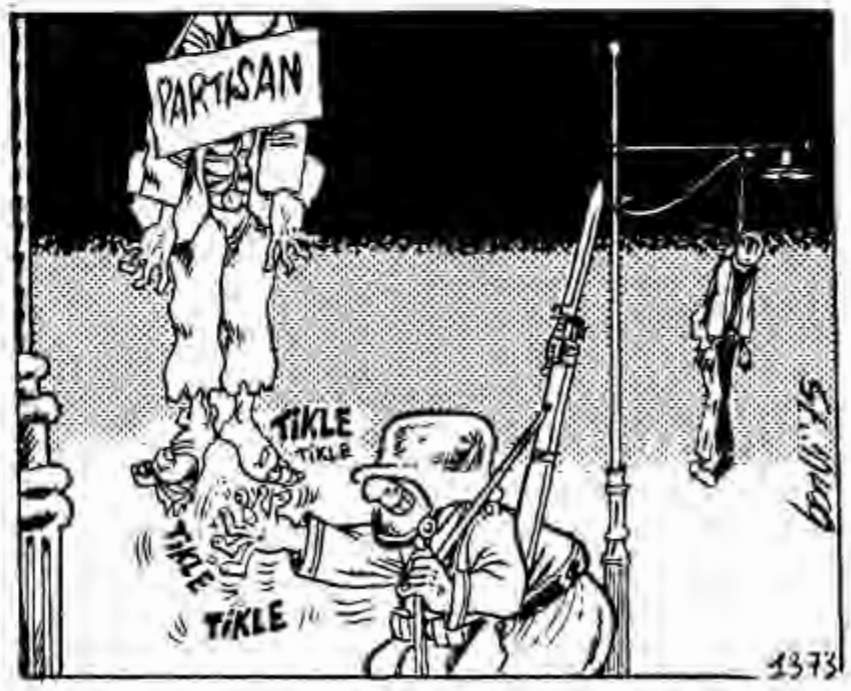
1975

1975

Sturmstoriken







StormStoriken

1975

DA KUESTO MOMENTO PRENDO UFFIZIALMENTE POSSESSEN DEL PRIGIONIERO!... ESSO SARÀ NUTRITO, VESTITO UND ALLOGGIATEN A CURA DEL CORPO DELLE SS, FINO A SUA DEFINITIFA SISTEMAZIONEN!...

„PLOTONEN D'ESECUZIO-NEN PRONTI A FAR FUOKEN!

ECCO COME SI FA A RISPARMIARE SULLE SPESE D'ALLOGGIO!

„JA, UN VERO ECONOMO!

CAMERATI!.. ORA CHE SONO GIUNTO TRA VOI PER CEMENTARE IL GRANITICO PATTO D'ACCIAIO, DIVIDERO' CON VOI TUTTE LE FATICHE DELLA TRINCEA!

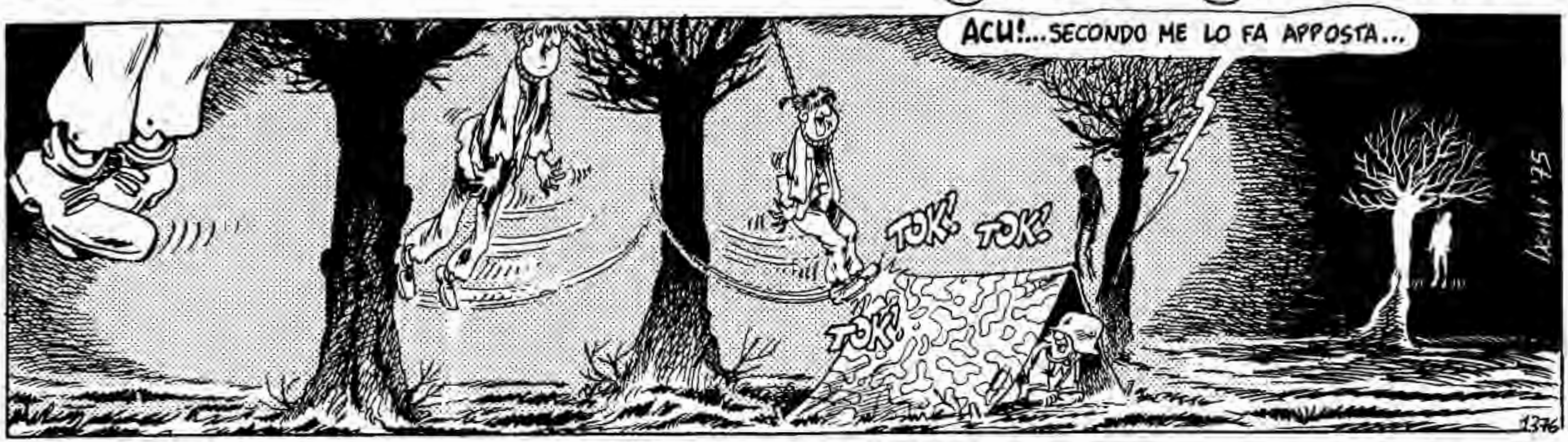
...EHM, DOVE AVETE SCARICATO IL MIO BAGAGLIO?

„DI LÀ!

„ACH!.. RUDE SCORZA DI PRODE FASCISTEN...

1975

Sturm Storiken



Sturmstoriken

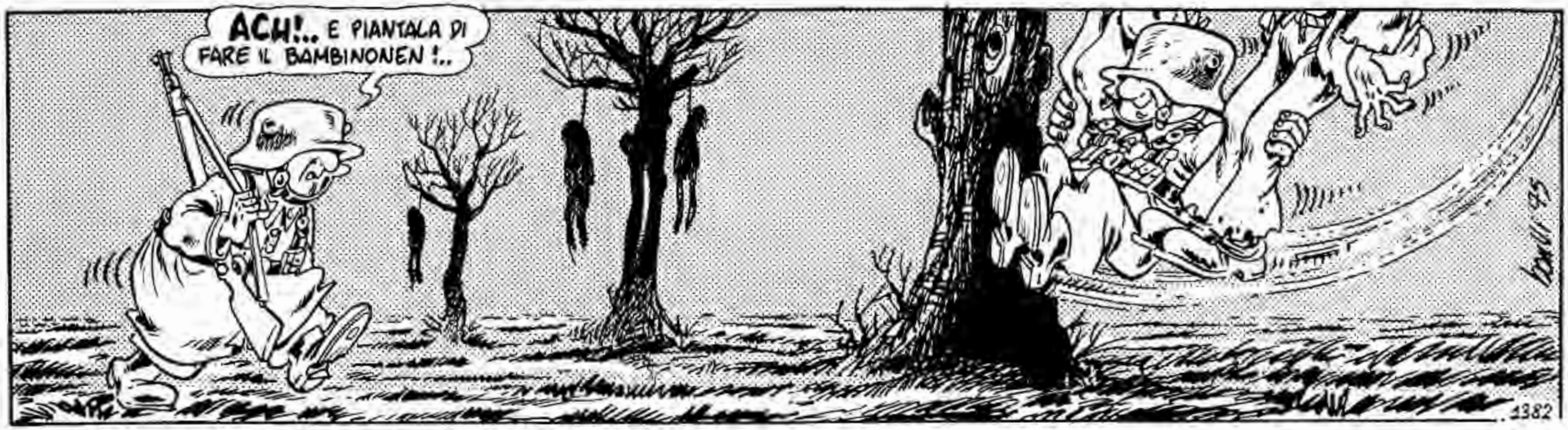
1975

1975

Sturmstoriken

SturmStoriken

1975



1975

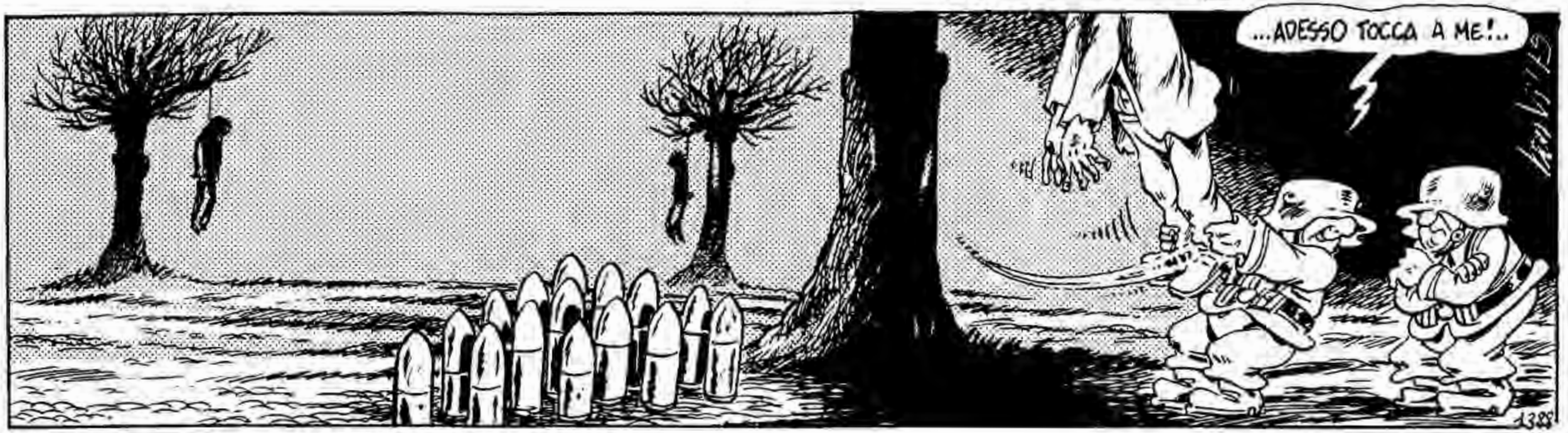
Sturmstoriken

Sturm Storiken

1975

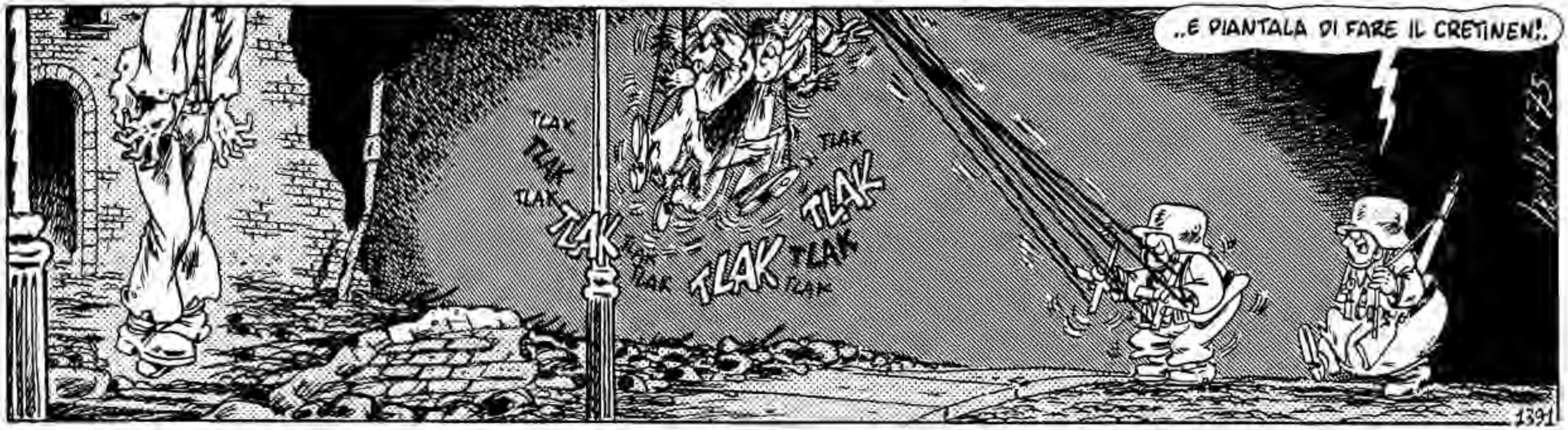
1975

Sturm Storiken



Sturmstoriken

1975



1975

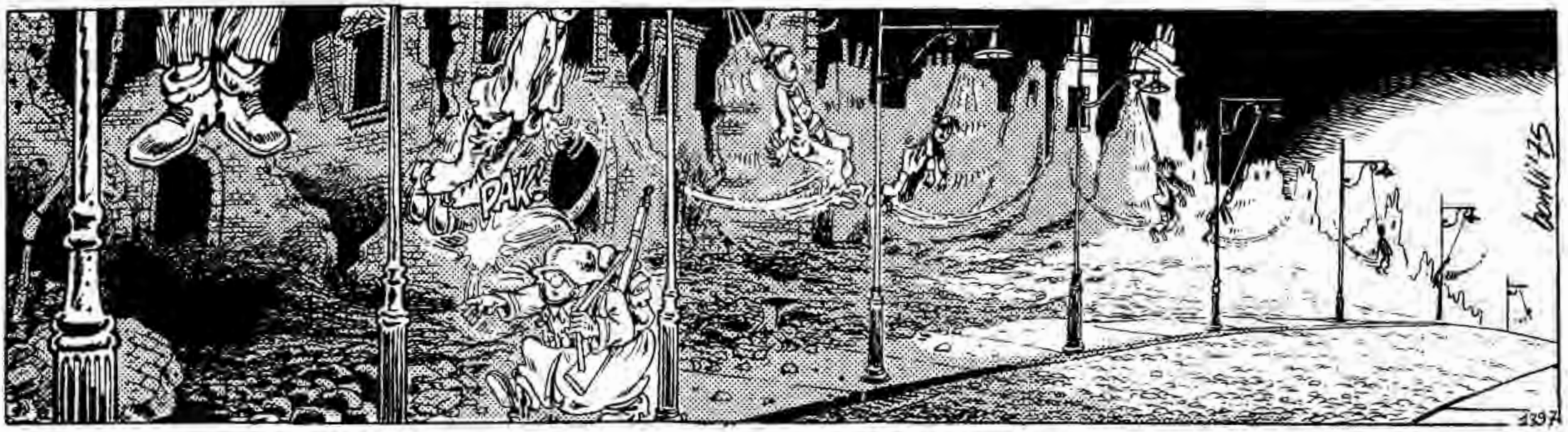
Sturmstoriken

Sturmstoriken

1975

1975

StormStoriken

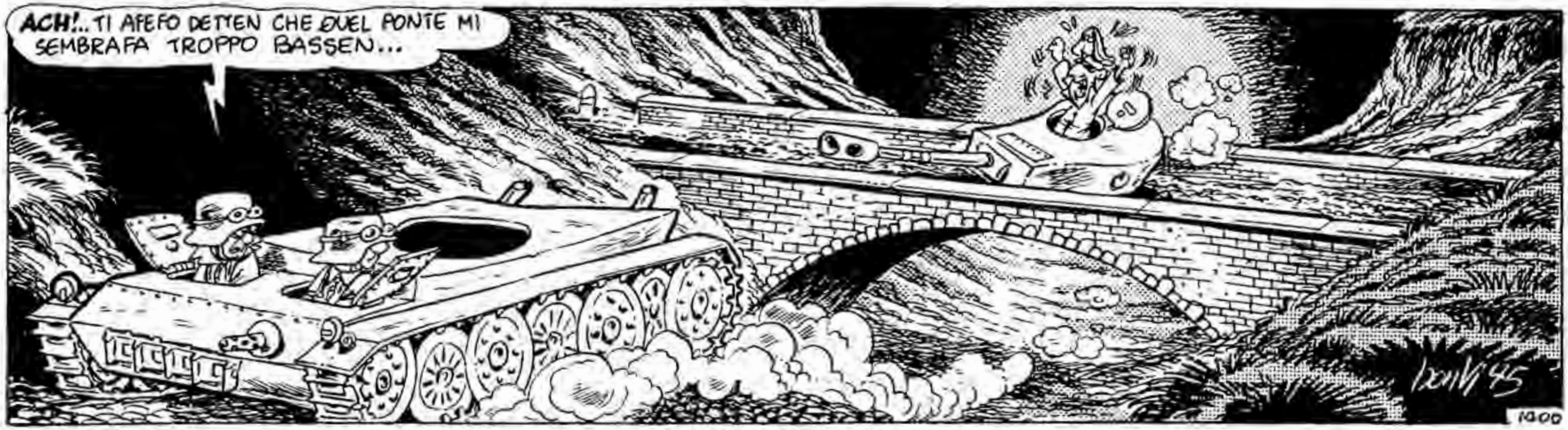


Sturmstoriken

1975

1975

Sturmstoriken



SturmStoriken

1975

1975

Sturm Storiken

SturmStoriken

1975

1975

Sturmstoriken

Sturmstoriken

1975

1975

Sturmstoriken

..ATTENZIONEN!..KUANDO IL SIGNOR GENERALEN ARRIFERÀ AD ASSISTERE A EXTERMINAZIONEN, DOFRETE ESEGUIRE **EXATTAMENTE** I MEI ORDINEN!

..E KUANDO IO ORDINERO' IL **FUOKEN**...

BAM!

POW

BANG!

MALEDETTI IMBECILLEN! NON DOFETE FAR **FUOKEN** KUANDO IO DICO **FUOKEN**, MA SOLO KUANDO ORDINO **FUOKEN**!

SECONDO ME, L'HA DETTO CON VOCE DA ORDINEN!

..JA, CON KUELLA INTONAZIONEN STENTOREA CHE...

1412

..POSTA PER GALEAZZO MUSOLESI!..

..UNA LETTERA DI SUA ECCELLENZA IL **DUCE**! **BENE!**..UNA DEL **GRAN CONSIGLIO!**..**OTTIMO!**.. UNA DI... DI...

...**CORNELIA MUSOLESI!**...

WAHHHH!.. LA MIA MAMMAHHHH....

ACH! CUORE FASCISTEN!..

AH, COMMOZIONEN..

1413

Sturmstoriken

1975

1975

Sturmstoriken

..ORA, NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA SCAMBI CULTURALI TRA LE POTENZE DELL'ASSE, INSEGNERO' ALLE VOSTRE TRUPPE UN POTENTE CANTO DI GUERRA FASCISTA!

COLONNELLEN NON VOGLIO PANEN VOGLIO PIOMBO PEL MIO MOSKETTEN...

..ACH!, IL PROGRAMMA CULTURALEN **FUNZIONA!**.. KUESTI DIAFOLI DI FASCISTEN HANNO GIA' RISOLTO ANKE IL PROBLEMEN DELL'ALIMENTAZIONEN...

..PENSO CHE LA PATRIEN, CHE STO SERVENDO FACENDO LA GUARDIEN A KUESTO BIDONE DI BENZINEN, NON SI OFFENDERA' SE MI FUMO DI NASCOSTO UNA SIGARETTEN!..

PUF

...ACH!.. FORSE SI E' OFFESEN...

SturaStoriken

1975

1975

ACH!...LA NEVE!..AVREMO UN BIANCO NATALEN...EVVIVEN!..

MA VAFFANCULEN!
1420

MACCHE' NATALEN D'EGITTEN!..
KUESTA E' UNA EXTERMINAZIONEN SERIA!

...FATE SUBITO SPARIRE KUELLA ROBA!!!....
1421

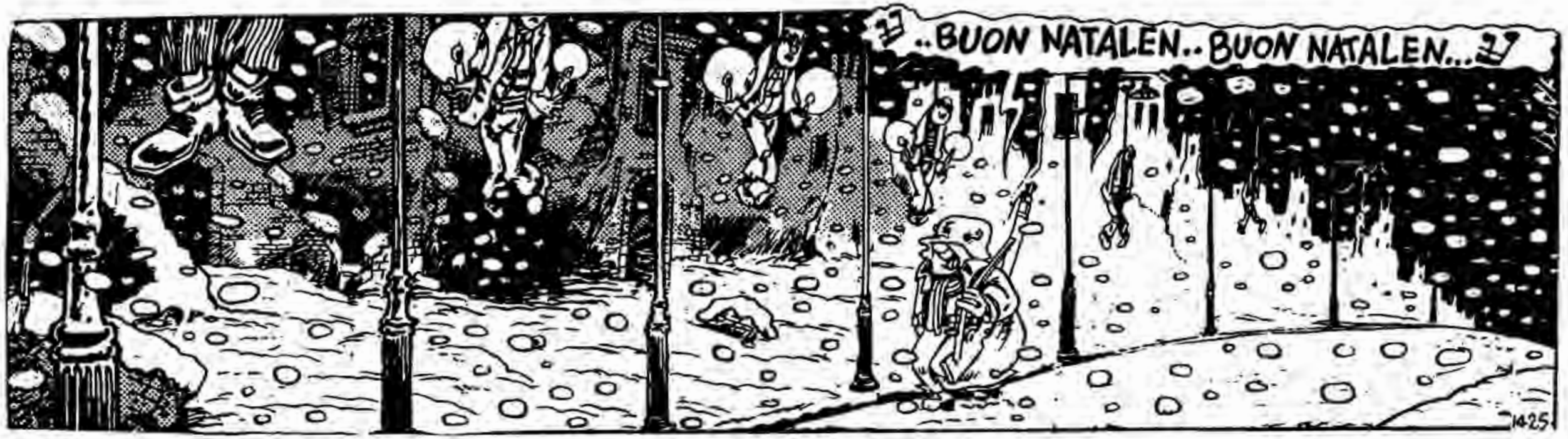
Sturmstoriken

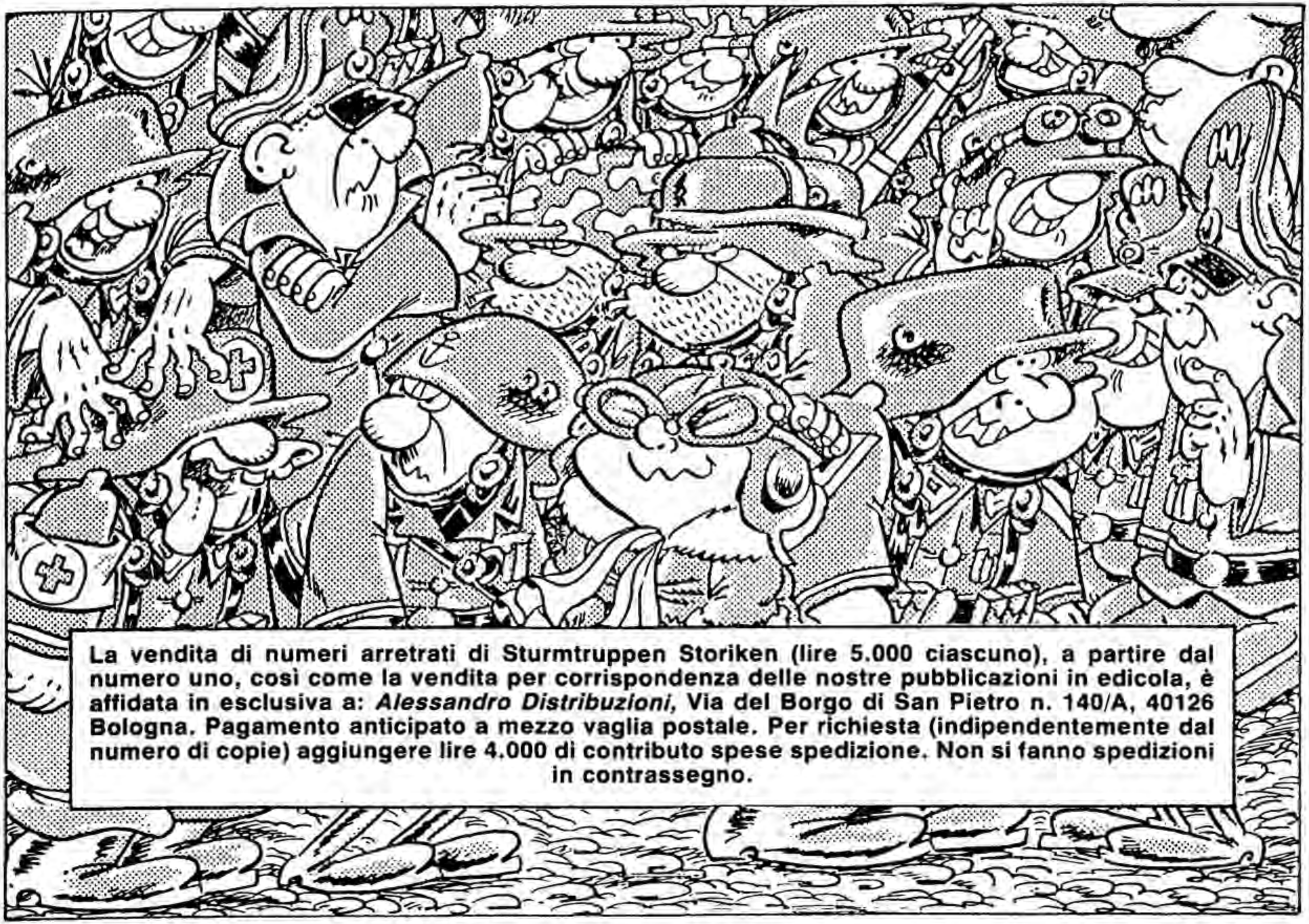
1975

1975

..JA, D'AKKORDEN, VUOI APPENDERE LA CALZEN NELLA SPERANZA DI RICEFERE KUALKE REGALEN, MA NON HAI CALZEN DI RICAMBIO E HAI DOFUTO ARRANGIARTI CON UNA CALZEN TROFATA SUL CAMPO DI BATTAGLIEN....

..MA ALMENO, PRIMA, POTEFI TOGLIERCI IL PIEDEN....
1424


..BUON NATALEN.. BUON NATALEN...
1425



La vendita di numeri arretrati di Sturmtruppen Storiken (lire 5.000 ciascuno), a partire dal numero uno, così come la vendita per corrispondenza delle nostre pubblicazioni in edicola, è affidata in esclusiva a: *Alessandro Distribuzioni*, Via del Borgo di San Pietro n. 140/A, 40126 Bologna. Pagamento anticipato a mezzo vaglia postale. Per richiesta (indipendentemente dal numero di copie) aggiungere lire 4.000 di contributo spese spedizione. Non si fanno spedizioni in contrassegno.

Turm Kuppen
...A NOI SADDAM HUSSEIN
CI FA EIN BAFFEN, CI FA!..
AFRIKA KORPEN
MANUALE DI ISTRUZIONEN
PER L'USO DEL DESERTEN

144
PAGINE
L. 10.000